

ABSTRAK

Fitri Azhari
Personifikasi, Depersonifikasi, Dan Makna Kias
Dalam Lirik Lagu Wagakki Band

Program Studi S1 Sastra Jepang
Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Jenderal Soedirman
2021

Pembimbing 1 : Dr. Haryono, S.S., M.Pd
Pembimbing 2 : Eko Kurniawan, S.Pd., M.Pd
Penguji : Idah Hamidah, S.S., M.Hum

Penelitian ini mengkaji tentang gaya bahasa personifikasi, depersonifikasi, dan makna kias dalam kumpulan lirik lagu Wagakki Band. Adapun tujuan dari penelitian ini yaitu mendeskripsikan penggunaan gaya bahasa personifikasi dan depersonifikasi serta makna kias yang terkandung dalam lirik lagu Wagakki Band. Metode yang digunakan adalah deskriptif kualitatif, sedangkan teknik pengumpulan data yang digunakan yaitu teknik simak catat. Analisis data dalam penelitian ini menggunakan metode padan. Sumber data yang dipakai dalam penelitian ini yaitu berupa kumpulan lirik lagu Wagakki Band yang berjumlah 19 lirik lagu. Data gaya bahasa yang terkumpul kemudian divalidasi oleh dosen Sastra Jepang untuk keabsahan data penelitian. Hasil analisis menunjukkan dari 19 lirik lagu, ditemukan 30 data yang terbagi atas 17 personifikasi dan 13 depersonifikasi. Kumpulan data tersebut dianalisis juga makna kiasnya dan ditemukan makna yang mengiaskan dengan hal-hal yang bersifat aktifitas manusia, sifat atau perilaku manusia, kejadian alam sekitar, pelekatan sifat hewani dan tumbuhan.

Kata kunci: bahasa jepang, personifikasi, depersonifikasi, makna kias, wagakki band

ABSTRACT

Fitri Azhari

Personification and Depersonification Language Style and
Figurative Meanings in Wagakki Band's lyrics collection.

Japanese Literature Study Program
Faculty of Humanity
Jenderal Soedirman University
2021

Advisor 1 : Dr. Haryono, S.S., M.Pd
Advisor 2 : Eko Kurniawan, S.Pd., M.Pd
Examiner : Idah Hamidah, S.S., M.Hum

This study examines personification and depersonification language styles and also figurative meanings in Wagakki Band's song lyrics collection. The purposes of this study is to describe the uses of personification and depersonification language styles as well as figurative meanings contained in the lyrics of the Wagakki Band song. The method used is descriptive qualitative, while the data collection technique used is the observation-note technique. Data analysis in this study used the equivalent method. The source of the data used in this study is a collection of the lyrics of the Wagakki Band song, which consists of 19 song lyrics. The language style data set was then validated by the Japanese Literature lecturer for the validity of the research data set. The results of the analysis shows that from 19 song lyrics, 30 data were found which were divided into 17 personifications and 13 depersonifications language style. The data collection was also analyzed for its figurative meaning and found meanings that relate to things that are human activities, human nature or behavior, natural events around, attachment to animal and plant characteristics.

Keywords: japanese language, personification, depersonification, figurative meanings, wagakki band

要旨

フィットリ・アズハリ
「和楽器バンド」歌詞コレクションにおける擬人化や非擬人化

言語スタイルと比喩的な意味

ジェンドラル・スディルマン大学

人文学部

日本語学科

2021年

指導教官一 : Dr. Haryono, S.S., M.Pd
指導教官二 : Eko Kurniawan, S.Pd., M.Pd
審査教官 : Idah Hamidah, S.S., M.Hum

この研究は、和楽器バンドの歌詞コレクションにおける擬人化と非個人化の言語スタイルと比喩的な意味を調べる。この研究の目的は、和楽器バンドの歌の歌詞に含まれる擬人化と非擬人化の言語スタイルの使用法と比喩的な意味を説明することである。使用される方法は記述的定性的であり、使用されるデータ収集手法は観察ノート手法である。この研究のデータ分析では、同等の方法を使用した。この調査で使用されたデータのソースは、19 曲の歌詞で構成される和楽器バンドの曲の歌詞のコレクションである。次に、言語スタイルのデータセットは、研究データセットの有効性について日本文学の講師によって検証された。分析の結果は、19 曲の歌詞から、17 の擬人化と 13 の擬人化の言語スタイルに分割された 30 のデータが見つかったことを示している。データ収集はまた、その比喩的な意味について分析され、人間の活動、人間の性質または行動、周囲の自然の出来事、動植物の特徴への愛着であるものに関連する意味が見つかりました。

キーワード: 日本語、擬人化、非個人化、比喩的な意味、和楽器バンド